溫情檢測	● 為經年使用的榨汁機進行健檢!			
	您的榨汁機是否有以下症狀？	●電源線或插頭異常發熱。 ●發出焦味。 ●產品有部分破損或鬆動。 ●其他異常狀況或故障。	請停止使用產品	請拔除插頭，並前往販賣店家洽詢檢修，以免引發意外事故。

〈免費維修規定〉

自購買日起，於保固期間內依使用說明書、產品標籤等指導內容正常使用卻故障時，可依本保固書記載之內容，享有購入店家的免費維修服務。請攜帶產品與保固書前往購入店家洽詢。

1. 如有下列情況，即使保固期限尚未到期仍需付費維修。
   ①未正確使用、改造或不當修理造成故障或損傷。
   ②購買後因摔落、搬家或運送等原因造成故障或損傷。
   ③因火災、地震、水災、雷擊等天災與公害或電壓異常等外來因素，導致故障或損傷。
   ④使用於一般家用以外的場合，例如車輛、船隻上等業務場合所造成的故障或損傷。
   ⑤保固書未提及的情況。
   ⑥保固書未填寫購買日期、客戶姓名以及銷售店名，或填寫內容遭篡改。
2. 如有搬家之情事，請事先向購入店家洽詢相關事宜。
3. 贈品如無法委託本保固書上的購入店家維修，請洽詢「客服聯絡窗口」。
4. 本保固書僅限台灣國內使用。(This warranty is valid only in Taiwan.)
5. 保固書無法補發，敬請妥善保存以免丟失。

●維修備忘錄

本保固書約定以本保固書上載明之保固期限、條件為前提，提供免費維修服務。
然顧客在法律上的權利並未因本保固書而受限，因此關於保固期過後的維修等其他事宜，請洽詢購入店家或「客服聯絡窗口」。
關於保固期過後的維修、維修零件保修期限等詳情，請參閱「售後服務」。
本產品保固書上記載的顧客個資，僅用於維修或換貨寄送，絕不用於其他用途或提供給第三方使用。

保　固　書　送修

產品編號	TJ111TW	保固期限	自購買日起 1 年內	保固對象	本產品
★顧客資料	姓名　　先生 / 小姐 地址（　　） 電話		★銷售店家	★購買日期	年　月　日
				店址、店名 電話	

台灣總代理：群光電子股份有限公司
地址：新北市五股區五權路 2-1 號 4 樓
服務電話：0800-255-123

榨汁機　TJ111TW

5275-2

TESCOM

家庭用

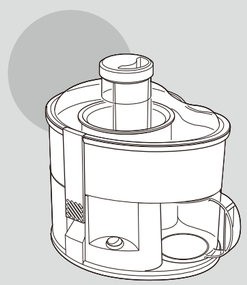
榨汁機

型號：TJ111TW

說明書

附保證書
保證書附在封底。
務必請經銷商填寫，並妥善保管。

感謝您購買本產品。
使用前請詳閱說明書，並正確使用本產品。
閱讀完後，將本說明書置於方便取得的地方並妥善保管，以便日後隨時查閱。



目　錄

使用上的安全注意事項..... 1～3
各部名稱和功能 4

組裝方法、拆解方法 5
使用方法 ..... 6～7

產品保養方法.....8

故障排除 9

產品規格 9
售後服務 10
保證書.....封底

使用上的安全注意事項

●使用產品前，請詳閱「使用上的安全注意」，並正確使用。
●此處所例舉的注意事項，目的是為了透過正確使用產品，以防止造成使用者或他人的傷害和財產損失等情形。請務必遵守。
●若電源線損壞時，必須由製造廠商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。
●注意事項區分如下

⚠危險
錯誤使用有可能會造成死亡、重傷或表示極可能發生此結果的內容。

⚠警告
錯誤使用有可能會造成死亡、重傷。

⚠注意
錯誤使用有可能會造成人員的受傷、物品的損害。

圖例示範

此標誌表示「絕對禁止」的內容。

（左圖的情況禁止拆解）

此標誌表示「強制遵守」的內容。

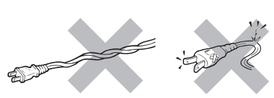
（左圖情況時將插頭從電源插座上拔除）

⚠警告

禁止

此機器為 110V 電壓專用。請勿使用交流電 110V 以外的電源，若使用其他電壓可能造成起火。

長時間使用或使用方式不當，
會造成電源線的斷裂。
如有以下狀況，請勿使用
- 使用中，產品有運作停頓。
- 扭轉電源線，電源線無法恢復原狀。
- 電源插頭部變形、損壞。
- 插頭無法和插座密合。



會造成火災、觸電、燒傷、短路。

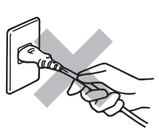
禁止

請勿以下列方式使用電源線。
- 不過度拗折電源線。
- 不扭轉電源線。
- 不拉扯電源線。
- 不置重物於電源線上。
- 不將電源線靠近熱源。
- 不擠壓電源線。
- 不改造電源線。
- 不將電源線綑成一束使用。

以免造成火災和觸電。

務必遵守

從插座拔除電源插頭時，請手持電源插頭。
以免造成電源插頭的損壞。



售後服務

❶ 關於保固書 ／保固期限為購買日起一年內。

本使用說明書封底附有商品保固書。
請於購入店家現場確認已填寫「銷售店名、購買日期」，並於詳讀內容之後，妥善保存保固書。

❷ 委託維修時

●產品尚在保固期間內時，請一併攜帶產品與保固書前往購入店家。
店家將依據保固書的記載內容提供維修服務。
●產品已過保固期限時，請洽詢購入店家。
若產品經維修後還可繼續使用，將視顧客意願提供付費維修服務。
●若電源線損壞時，必須由製造廠商或其他服務處或具有相關資格的人員加以更換，以避免危險。

❸ 維修零件保修期限

本公司對於本產品維修零件（維持產品功能的必須零件）的保修期限為製造後六年內。

❹ 使用時，出現異於平時的現象

請立即停止使用，並委託購入店家檢測、維修。客戶自行拆解修理將會非常危險。(產品維修需要特殊技術。)

❺ 對售後服務有疑問時

請洽詢購入店家。
●若因搬家而無法獲得購入店家的售後服務時，請事先與店家諮詢。
●若因屬於贈品等而無法獲得購入店家的售後服務時，請洽詢下列「客服聯絡窗口」。

台灣客服聯絡窗口 服務時間：週一至週五上午 9 點～下午 5 點

0800-255-123

地址：新北市五股區五權路 2-1 號 4 樓

故障排除

請先按照以下內容排除故障後，仍然無法改善時，請馬上停止使用，並洽購買店家或請洽本公司「客服中心」
(詳閱P10)

這個時候	可能的原因	處置方法
刀片未轉動。	●果渣容器的殘渣已滿。 ●未確實鎖上鎖定桿。 ●電源插頭脫落。 ●推入胡蘿蔔等堅硬材料。	●清空果渣容器的殘渣。 ●重新正確組裝。（詳閱P5） ●將電源插頭插入插座。 ●立即關閉開關後，從插頭拔出電源插頭，再剔除材料。
振動大。	●果渣容器的殘渣已滿。	●清空果渣容器的殘渣。
變鈍。	●刀片耗損。	●更換離心式調理切刀。請就近洽詢經銷商。（詳閱P4）
壓榨殘渣中含有許多水分。	●濾網堵塞。 ●推桿的推力過大。	●清理離心式調理切刀。 ●參考P7切材料後，再用推桿慢慢地推入。
刀片或調理切刀缺口或變形。 冒煙。 電源線扭曲無法恢復原狀。		馬上停止使用， 並洽「客服中心」。 (詳閱P10)

規格

品　　名	榨汁機	尺　　寸	高度260×寬247×內深190（mm）
型　　號	TJ111TW	重　　量	1.7kg
電　　壓	AC110V　60Hz	定　　時	5分鐘
消耗電力	170W	果汁容器容量	400ml
轉　　速	1分鐘約轉動12,500次（空載時）	電線長度	1.2m

使用上的安全注意事項

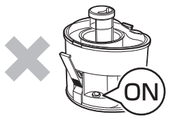
禁止

勿將手、手指、湯匙、筷子等非調理材料放入投入口內。

以免造成受傷。

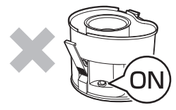
運作中請勿拆除鎖定桿。

以免造成受傷。



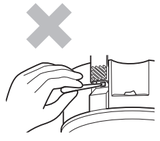
切勿在卸除機蓋的狀態下運作。

以免造成受傷。



安全裝置、安全裝置按鈕，絕對不可用手指、棒子等按壓。

以免造成受傷或造成故障。



不讓讓孩童單獨使用。
不置於嬰幼兒可觸及的場所。

會造成孩童和嬰幼兒受傷。

禁止

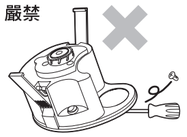
包裝用塑膠袋請勿置於嬰幼兒可觸及的場所。

如將塑膠袋套於頭上，恐造成口鼻阻塞，導致窒息。

禁止拆解

維修專員以外者，嚴禁進行修理、改造。

會造成起火、觸電。



禁止在用水區使用

請勿潑濕本產品。
雙手潮濕時，請勿將電源插頭插入插座。

會造成觸電。

使用上的安全注意事項

⚠ 注意

務必遵守

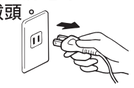
確認已關閉開關，再插拔電源插頭。

以免造成受傷。

將電源插頭拔除

使用後或進行保養時，務必將電源關閉後，再將電源插頭拔頭。

以免造成受傷。



禁止

請勿直接用手碰觸鋒利刀刃。

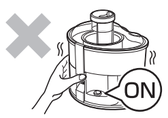
以免造成受傷。

切勿塞入過多材料或用力擠壓硬質材料。

以防本產品破損。

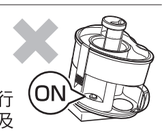
機器運轉時，請勿移動攪拌瓶或整個機器。

以免造成受傷。



勿在不安定的場所使用。

機體請放置水平再進行操作，以免造成受傷及產品破損。



禁止

勿將超過40℃的材料放入杯中。

以防變形。

切勿將果汁容器放入微波爐。
切勿使用洗碗機、烘碗機。

以防變形。

切勿用力推入推桿。

以免造成本產品故障。

連續使用本產品時，請勿超過規定時間。（連續使用前，請遵守規定時間，充分讓本產品休息。）（詳閱P6）

以免造成本產品故障。

切勿用於非榨汁用途。

以免造成本產品故障。

本產品為家庭用，勿用於業務用途。

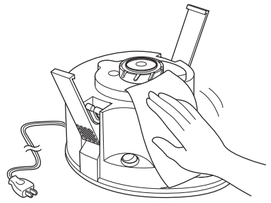
※使用安全注意的插圖和實物可能會有所差異。

產品保養方法

請務必關閉電源，並從插座拔出電源插頭後，區分出各部位（詳閱P5）後進行保養。

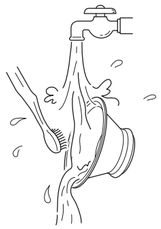
主機

將軟布浸泡於「肥皂水」或「用水稀釋的中性清潔劑」後擰乾，再拭除污垢。



離心式調理切刀

用毛刷清洗乾淨後，再以水或溫水（40℃以下）仔細沖洗乾淨。
擦乾水分，充分乾燥。

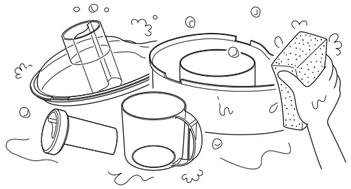


果渣容器、機蓋、推桿、果汁容器

用海綿沾取中性清潔劑清洗後，用清水或溫水（40℃以下）仔細沖洗乾淨。
擦乾水分，充分乾燥。

- 如有附著材料顏色時，請依廚房用漂白水的使用方式進行漂白。

※有可能因漂白水的種類而無法使用。



清潔保養並充分乾燥後，將各部位安裝到主機（詳閱P5），再保管於不直接照射陽光的通風處。

請注意

- **嚴禁水洗主機。**
- **切勿使用揮發油、稀釋劑、金屬刷、去污粉、化學抹布除污。**
- **切勿使用洗碗機與烘碗機。**
- **刀刃鋒利，請勿直接用手碰觸。**
- **切勿用手用力推壓調理切刀。**

※還有另售的清潔刷。請洽本公司「客服中心」。（(詳閱P10)）

使用方法

不可使用的材料（例）

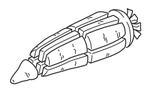
- 黏性強的蔬果
  （山藥、香蕉…等）
- 不易出水的蔬果
  （桃子、草莓、柿子、奇異果、鳳梨、梅子…等）
- 纖維豐富的蔬果
  （藥草類、牛蒡、薑…等）
- 加工食品

如何切材料

- 請以下列大小為標準，切成可從投入口輕鬆投入的大小。
- 請剔除堅硬大種子或果蒂。

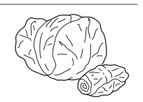
★蘋果……等
- 取出軸梗和種子後，用蘋果刀切片器切成16等分。

★胡蘿蔔、蘿蔔……等
- 切成較大切片狀。
  （建議尺寸：7cm×3cm×1cm）
- 請勿將堅硬材料切成大尺寸。



★橘子、檸檬……等
- 削掉外皮後，可放入投入口的大小。

★高麗菜、萵苣……等
- 1片1片依序放入。
  荷蘭芹、紫蘇等則用高麗菜包裹後放入。



- 壓榨數種材料時，請依照多纖維材料（高麗菜等）、根莖類（胡蘿蔔等）、果實（蘋果等）順序榨汁。
- 請仔細清理離心式調理切刀。
  請以每壓榨500g材料（中型蘋果2顆、中型胡蘿蔔3條、中型蕃茄3顆）即清理1次離心式調理切刀為標準。
  當離心式調理切刀網眼阻塞，便無法順利榨汁。
- 葡萄等小體積、有彈力的水果，有可能從投入口飛出。
  請投入材料後，立即用推桿推入。
- 請慢慢地的推入推桿。

果汁食譜

葡萄柚、蘋果汁

材料（1人份）

葡萄柚	中型1顆（400g）
蘋果	中型1/2顆（100g）

油菜、荷蘭芹蔬菜汁

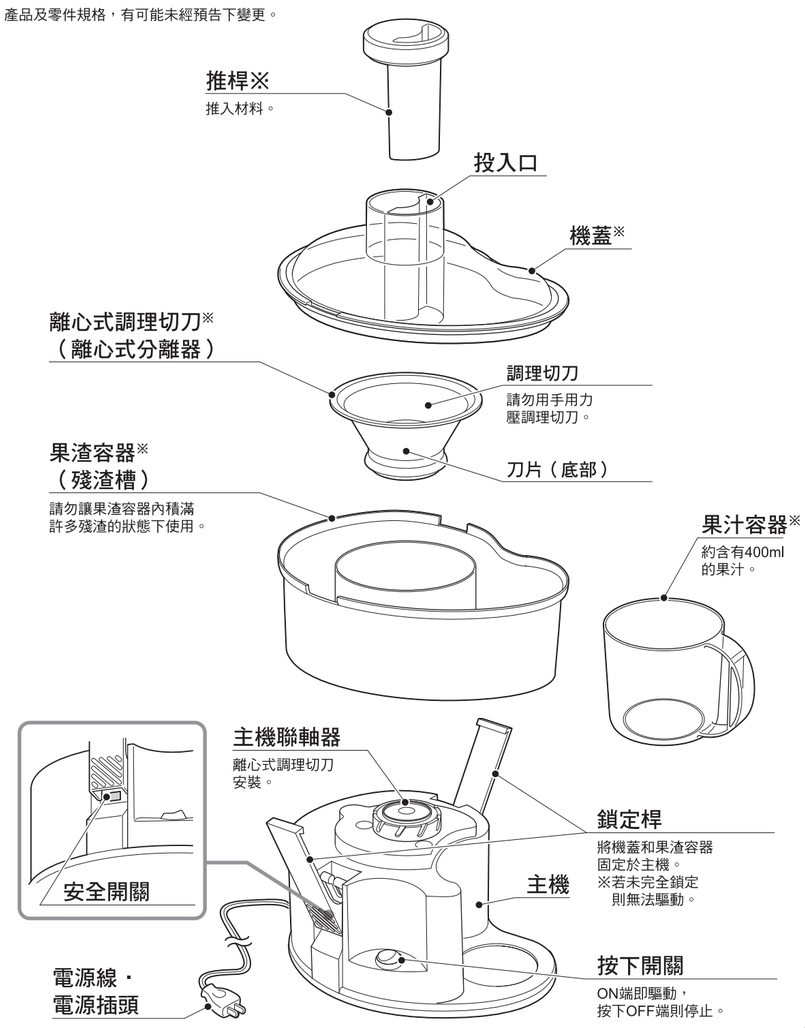
材料（1人份）

油菜	100g
荷蘭芹	80g
蘋果	中型1/2顆（100g）
檸檬	1/2顆

各部名稱和功能

首先，請確認所有品項、附屬配件是否齊備。
有「※」記號的零件可進行訂購。請洽詢購買店家或「客服中心」。(詳閱P10)
也可透過網頁洽詢。

產品及零件規格，有可能未經預告下變更。



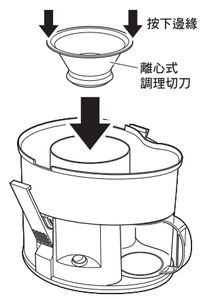
組裝方法、拆解方法

請確認已從插座拔除電源插頭，且已關閉開關後再進行組裝和拆解。

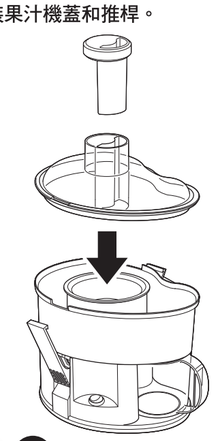
組裝方式

1 將果渣容器放在主機上，
再安裝離心式調理切刀。

- 請從上方按下離心式調理切刀的邊緣，再確實安裝於主機聯軸器。

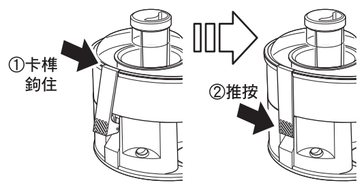


2 安裝果汁機蓋和推桿。



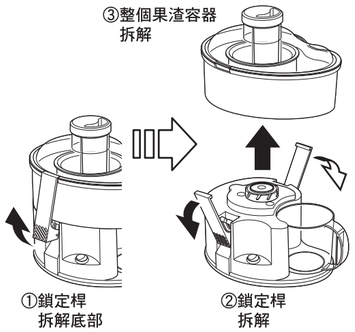
3 用鎖定桿確實鎖定主機和果渣容器、機蓋。

- 將鎖定桿鉤住果汁機蓋的卡榫即停止運作。



卸除方式

1 卸除鎖定桿，
再連同果渣容器從主機卸除。



2 以安裝要領的反程序，區分各部位。

請注意

- 刀刃鋒利，請勿直接用手碰觸。
- 確認果渣容器、機蓋和主機已確實嵌合。若未嵌合，請拆解鎖定桿重新安裝。
- 完全停止旋轉後再卸除鎖定桿。

使用方法

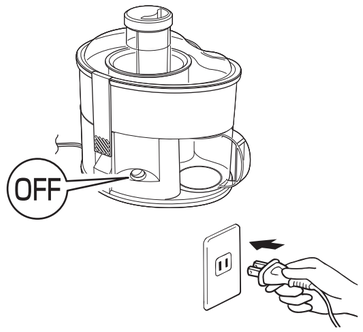
初次使用時，或間隔一段時間未使用時，請在使用前先將機身本體以外的部分清洗後再使用。（詳閱P8）

請注意

- 合計使用5分鐘後，間隔1小時以上。
- 勿讓果渣大量堆積於果渣容器。

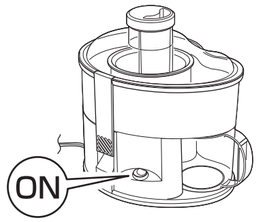
- 紅蘿蔔等硬質材料榨汁時，
  - 切勿用推桿一口氣壓入。
  - 當刀片停止轉動時，會減弱推力。
- 切勿使用不可使用的材料。（詳閱P7）

1 組裝榨汁機，
確認已關閉開關後，
再將電源插頭插入插座。



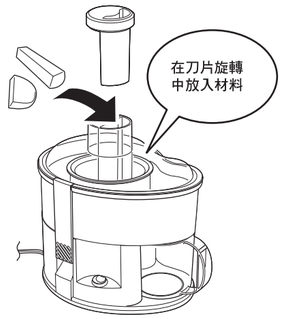
2 確認已安裝果汁容器
後打開開關。

- 尚未打開開關前，請勿放入材料。

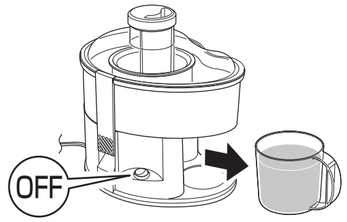


3 請從投入口放入材料，再用推桿
慢慢地推入。

- 關於材料請詳閱P7，請預作準備。



4 關閉開關，不再滴落果汁後
取出果汁容器。



5 請從插座拔出電源插頭。